

Ecole : bourse aux jouets et vide-greniers



De nombreux espaces de vente.

Dimanche 20 novembre, l'espace multiculturel avait des allures de grand magasin.

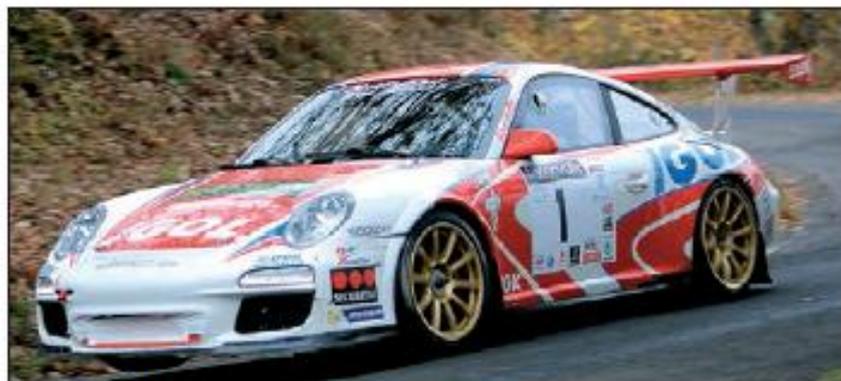
L'APE avait organisé une bourse aux jouets et un vide-greniers. De nombreux vendeurs avaient réservé un emplacement, et certains n'ont pu venir faute de place.

Jouets, jeux de société, livres, disques, objets de puériculture, vêtements d'enfants.... étaient proposés à la vente. Quelques enfants tenaient leur stand et se montraient fiers de leurs ventes sous les yeux attentifs de leurs parents. Bien sûr, tout n'a pas été vendu et une édition estivale en plein air est à l'étude.

A la base d'essais

Les bénévoles de l'ARSA profitent des journées clémentes de l'automne pour assurer l'entretien de la base. Les week-ends sont mis à profit pour réaliser les travaux nécessaires au bon fonctionnement de la structure. Les fossés ont été creusés et la chaussée nettoyée.

Les essais continuent. Dernièrement Patrick Rouillard a



été accueilli sur la piste avec sa Porsche. Il vient de remporter brillamment le rallye des Côtes

du Tarn et il a pu s'entraîner avant de participer prochainement au rallye du Var.

Pause gourmande pour le club de gym

Au début du mois de novembre, les membres du club de gym ont fait une pause gourmande au restaurant Le Florentin.

Pas d'exercice compliqué si ce n'est de prendre place autour d'une belle table et de déguster quelques plats délicieux.

Les conjoints étaient conviés et tous ont fortement apprécié cette soirée.

Depuis que les travaux ont commencé à la salle communale, les cours de gym ont lieu à l'espace multiculturel aux mêmes horaires le mardi soir.



Association Viadène Aubrac Voyages

Voyage sur la Costa Daurada

Cette année, l'association Viadène Aubrac Voyages avait programmé une escapade de quatre jours sur la Costa Daurada en Espagne.

Ils ont posé leurs valises à Salou et ont visité quelques sites aux alentours.

Valls avec sa chapelle d'el Roser, l'église Sant Joan, le delta de l'Ebre avec ses rizières, Tarragone, ses monuments et son patrimoine archéologique, Ruidoms où la famille Vidal produit du vin et ouvre son musée de l'automobile.

L'orchestre de Gilles Saby était présent chaque soir et les amateurs de danse s'en sont donné à cœur joie, en particu-



Visite de Tarragone.

lier lors de la soirée déguisée !
Le retour s'est effectué par la route panoramique entre St-Cyprien et Canet-Plage, après

un arrêt à La Jonquera pour les achats. Des pistes sont à l'étude pour le séjour de 2017, mais rien n'est encore arrêté.

Les superbes Misérables du Conservatoire



Les élèves de Sophie-Caroline Schatz ont littéralement enchanté le public du Nayrac.

Vendredi 10 novembre dernier, la communauté de communes Espalion-Estaing lançait sa saison culturelle devant un public nombreux à la salle multiculturelle du Nayrac. Au programme, présenté par Jean-Paul Turlan, maire, en présence de Jean-Claude Anglars président de la communauté de communes, une adaptation de la comédie musicale Les Misérables, écrite en 1980 par Claude-Michel Schönberg, Alain Boublil et Jean-Marc Natel.

La version proposée, raccourcie et destinée à tous les publics, était interprétée par les élèves du cours de chant «Voix en Scène» du Conservatoire de l'Aveyron, dirigés par Sophie-Caroline Schatz, qui assurait également la narration de la comédie. Avec l'assistance de Gilles Martinez à la mise en scène, elle et ses élèves ont donné corps et voix à Jean Valjean, Fantine, Cosette, les Thénardier, Éponine, Marius, Gavroche pour et devant une as-

sistance largement conquise dès les premières scènes par les chanteuses et chanteurs, seulement accompagnés sur la scène intimiste du Nayrac par le piano de la talentueuse Béatrice Tordjeman.

Il n'y avait plus qu'à voir et à entendre la *standing ovation* des 150 spectateurs pour comprendre toute l'émotion transmise par ces chanteurs-acteurs, dont certains très jeunes, tous excellents et parfois au talent hors-normes : Natacha Luche, Julie Bauer, Antoine Charpentier, Maréva Poaty, Raphaël Guibert, Matéo Venzac, Joseph Lacombe, Thibault Douls, Alain Salabert, Marlène Clavel, Clémence Garrigues, Johannine Hernandez, Lisa Ferréol, Lison Rose Debonne et Lou-Ann Cortèse.

Encore bravo !

Suite de la saison pour 2016 : «Le Médecin malgré lui» de Molière, vendredi 25 novembre à 20h30 par le Théâtre de l'Eventail.



Spectacle au profit du Téléthon

Dimanche 6 novembre, à l'Espace multiculturel, à l'initiative du foyer rural, on a remonté le temps en compagnie de Yves "La Baliverne". Accompagné de sa guitare, son accordéon et de sa mémoire, mais aussi de nombreux objets du passé qui ont tous une histoire, personnelle quelquefois, il a présenté un répertoire de contes et de chansons.

Tout ceci évoquait les veillées d'autrefois où l'on aimait se retrouver entre voisins et partager de bons moments. Si le feu n'était pas présent dans le *cantou*, des odeurs de châtaignes grillées se faisaient sentir, signal pour la dégustation !

Il faut dire que pendant les jours précédents, de nombreux bénévoles avaient arpenté les bois pour la cueillette des châtaignes, tandis que d'autres préparaient un délicieux jus de pomme. Cette manifestation au profit du Téléthon a permis de récolter 558 € pour la re-



Les châtaignes sont prêtes.

cherche mais les animations ne font que commencer.

Sur le territoire, le Téléthon a continué dimanche 13 novembre à Coubisou avec le très beau film en occitan "*Paysans du Rouergue*".

Les amateurs de belote sont attendus au Nayrac ce vendredi 18 novembre toujours au profit du Téléthon. Les lots étant offerts par les généreuses

associations du Nayrac, ainsi que les commerçants.

Le samedi 3 décembre après-midi, en ce début de marathon télévisé pour le Téléthon, ouverture de la féerie du Nayrac qui vaut vraiment le détour en l'église du village.

Le reste du programme sera bientôt annoncé mais déjà les 2 et 3 décembre prochains seront des moments forts.



Yves la baliverne et son accordéon.

Quine du foyer rural

Le foyer rural avait programmé son quine le dimanche 30 octobre. Toute l'équipe était mobilisée et le succès a été au rendez-vous.

De nombreux joueurs s'étaient déplacés tandis que d'autres avaient confié leurs cartons à l'ordinateur.

Tous n'ont pas été récompensés mais les gagnants ont apprécié la qualité des lots mis en jeu. Ce quine sert à financer les nombreuses animations proposées par le foyer rural au cours de l'année. Les personnes qui



offrent des lots, qu'ils soient particuliers, commerçants, responsables d'associations sont à

remercier également car ils contribuent à la réussite de cette manifestation.

Communauté de communes Espalion-Estaing

PROGRAMMATION CULTURELLE 2016-2017

Pour sa saison culturelle 2016-2017, la communauté de communes Espalion-Estaing a souhaité poursuivre le travail amorcé depuis 2006 : à savoir son engagement à mettre en œuvre et promouvoir une politique culturelle volontariste et structurante. Confortée par le succès auprès du public des différentes actions et animations menées, elle réaffirme la culture comme levier de développement, outil de valorisation patrimoniale et support d'attractivité territoriale.

L'offre culturelle proposée est organisée au plus près des besoins grâce à :

- la création d'un lieu inédit en Nord Aveyron de diffusion culturelle : l'Espace Multiculturel du Nayrac, point d'ancrage de la programmation ;
- une programmation de concerts et spectacles vivants professionnels, de qualité, qui rayonne sur l'ensemble du territoire ;
- des actions culturelles en collaboration et en partenariat avec les dynamiques associatives ;
- des actions de médiations culturelles.

Les premières saisons culturelles engagées depuis 2011 ont su satisfaire le public par la diversité des spectacles proposés et par les thématiques abordées. Depuis 2015, une nouvelle dynamique de la programmation culturelle se fait jour, pour un meilleur rayonnement, grâce à la création de l'Espace Multiculturel du Nayrac.

Rayonnant sur l'ensemble du territoire Espalion - Estaing, la saison culturelle 2016-2017 se compose de dix représentations. La communauté de communes poursuit à ce titre plusieurs objectifs et enjeux :

- Dynamiser l'attractivité du territoire ;
- Structurer et pérenniser la politique culturelle du territoire en associant et fédérant les acteurs locaux, en développant de nouveaux partenariats au fur et à mesure des saisons culturelles ;
- Inscrire l'espace multiculturel du Nayrac dans une démarche culturelle dynamique ;

- Rendre la culture accessible partout et par tous en proposant une offre tout public ;
- Renforcer la cohésion culturelle du territoire.

La programmation culturelle a été élaborée pour l'Espace Multiculturel du Nayrac. Le choix artistique a été d'axer la programmation sur les spectacles vivants pour lesquels l'Espace Multiculturel est propice.

Avec la saison culturelle 16-17, la communauté de communes souhaite renforcer son travail de connaissance des publics et de médiation afin notamment de s'ouvrir vers un public jeune. Pour ce faire, des actions périphériques en amont des spectacles de la programmation sont mises en place de façon quasi-systématique, en collaboration avec les établissements scolaires et associations du territoire. De plus, la politique de diffusion s'inscrit dans un partenariat renforcé avec le Conservatoire à rayonnement départemental de l'Aveyron et son antenne d'Espalion, ainsi que dans un réseau départemental, en lien avec Aveyron Culture, notamment dans le cadre des Itinéraires d'éducation artistique et culturelle que propose la Mission départementale.

Et sur Facebook : la communauté des communes Espalion-Estaing se lance cette année sur Facebook, à travers sa page dédiée à la culture : «Culture Communauté des Communes Espalion-Estaing». Y seront présentées les actualités culturelles du territoire de l'intercommunalité.

**«LES MISÉRABLES», JEUDI 10 NOVEMBRE À 20H30 AU NAYRAC
EXTRAITS DE LA COMÉDIE MUSICALE PAR L'ATELIER VOIX EN SCÈNE DU CRDA**

Pour l'ouverture de sa saison culturelle, la communauté de communes Espalion-Estaing s'associe avec le Conservatoire à rayonnement départemental de l'Aveyron et proposent une petite adaptation de l'œuvre des Misérables de Victor Hugo, à l'intention des petits et des grands.

Ce travail, mené par l'atelier «Voix en scène» du CRDA à partir d'extraits de la comédie musicale, prend la suite du spectacle révolutionnaire «Les Misérables», mis en scène par Once Upon a Band et programmé par le Centre culturel de rencontre de l'Abbaye de Sylvanès, le 4 novembre à l'Amphithéâtre de Rodez. Cette représentation s'articule autour de quelques airs qui permettent de se familiariser avec les personnages (Jean Valjean, Fantine, Cosette, etc) et les différentes époques de cette époque qui fait partie de notre patrimoine littéraire et musical (voir page 21).



Avec Sophie-Caroline Schatz, direction musicale et Béatrice Tordjeman, piano. Entrée libre

**«LE MÉDECIN MALGRÉ LUI», VENDREDI 25 NOVEMBRE À 20H30
THÉÂTRE CLASSIQUE - COMÉDIE PAR LE THÉÂTRE DE L'EVENTAIL**

«Le Médecin malgré lui» est l'une des pièces les plus jouées de Molière. L'histoire est des plus simples : une femme, Martine, battue par son mari Sganarelle, cherche à se venger et par un tour de malice, le voilà pris pour un médecin. On l'envoie guérir la fille d'un riche homme, qui prétend être muette pour ne pas épouser le prétendant que son père lui a choisi.

Les comédiens de l'Eventail restent fidèles à l'esprit de

Molière, dans une interprétation trépidante et remplie d'humour. De l'action, du rythme, des coups de bâton, des courses poursuites, de l'amour, du désir... Six artistes jouent les onze rôles de la pièce, changeant de costumes et de masques, dans la pure tradition de la commedia dell'arte et de la farce française.



Ateliers de médiation avec le collège de l'Immaculée Conception à Espalion : classes des 6^e et 5^e.

**«CANTS POLIFONICS A DANÇAR», VENDREDI 9 DÉCEMBRE À 20H30
MUSIQUE ET CHANT OCCITANS PAR COCANHA :**

Un *girls band* occitan pour un concert à danser ou un bal qui s'écoute, tout en élégance, humour et caractère. Cocanha, c'est les voix de Lila, Caroline et Lolita, enracinées, touchantes, timbrées, qui s'entremêlent entre monodie, harmonies et rythmiques vocales. Trois voix, trois personnalités, des percussions, des chants populaires occitan, et zou ! Un éventail sonore qui fait décoller l'imaginaire !

Avec Toulouse comme point de rencontre et la langue occitane comme terrain de jeu vocal, elles font sonner en chœur les répertoires pyrénéens, gascons, languedociens. Le son est brut, généreux, sincère. *Las filhas de Cocanha* s'accompagnent de percussions corporelles (mains, pieds) et du tambourin à cordes pyrénéen, bourdon rythmique traditionnel.

Itinéraire d'Education Artistique et Culturelle avec les 7 classes de l'école Jean Monnet à Espalion et l'école d'Estaing, en partenariat avec Aveyron Culture.



**«L'OGRELET», VENDREDI 3 MARS À 20H30
THÉÂTRE - MARIONNETTES PAR LA COMPAGNIE 9 THERMIDOR**

Simon vient d'avoir 6 ans. Il vit seul avec sa mère dans une maison isolée. Il découvre en allant à l'école sa terrible hérédité, il est le fils d'un ogre qui a dévoré ses sœurs aînées avant de disparaître. Simon décide alors d'entreprendre trois épreuves qui pourront le libérer de son ogreté. Son plus grand désir est de vivre comme les autres enfants et de croquer le monde.



Une écriture sensible d'une grande beauté, sans jugement et un traitement en finesse de la différence ; pour cela trois axes : des marionnettes grandeur nature, des ombres chinoises et un violoncelle. Loin d'être terrifiant, ce spectacle rayonne d'une belle humanité en traversant cette famille où il y a beaucoup d'amour !

Itinéraire d'Education Artistique et Culturelle avec les écoles d'Estaing, de Campuac, de Sébrazac, de Coubisou et le collège de l'Immaculée Conception, en partenariat avec Aveyron Culture.

**CONCERT DU BIG BAND D'ESPALION, DIRIGÉ PAR FRED BONNET
SAMEDI 25 MARS À 20H30 - MUSIQUE JAZZ - VARIÉTÉS**



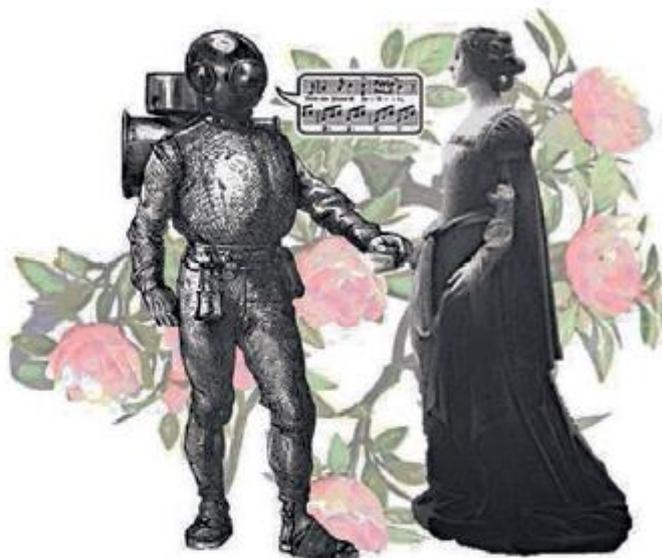
Le big band du Conservatoire à rayonnement départemental de l'Aveyron est composé d'une section rythmique, ainsi qu'un large pupitre de cuivres : trompettes, saxophones, trombones, tubas qui accompagnent quatre chanteuses.

Cette trentaine de musiciens, sous la direction de Fred Bonnet, complices et généreux font swinger le public. Ce concert est la promesse d'une heure musicale festive autour d'un répertoire groovy et éclectique, constitué de standards de jazz, d'un large répertoire revisité de chansons ou encore de compositions originales. *Entrée libre.*

**«LA BELLE PAULE», VENDREDI 28 AVRIL À 20H30 - THÉÂTRE MUSICAL
OPÉRA COMIQUE PAR LA CIE PLEINE LUNE PLEINE VOIX ET LA GIOANNINA**

1871 à Espalion, dans l'atelier de l'inventeur du sca-phandre autonome, Auguste Denayrouze : alors qu'il travaille sur son invention, arrive son frère Louis. Il souhaite présenter à la prochaine fête du village sa nouvelle pièce nommée «La Belle Paule». Louis voudrait répéter la pièce chez Auguste. Celui-ci, d'abord réticent, finit par accepter, à condition d'avoir lui aussi un rôle dans le spectacle.

Cette courte pièce nous transporte à la Renaissance et fait revivre la figure historique de la Belle Paule, cette femme trop belle, tentée de se voiler pour échapper à la foule de ses prétendants. Louis Denayrouze interroge la beauté et l'amour sur le ton de l'humour et manie avec légèreté des ficelles dramatiques éprouvées : quiproquo, travestissements, mari jaloux, arroseur arrosé... Un des comparses muni d'une guitare entraîne les acteurs à entonner des airs et romances dans l'esprit de l'opérette.



Partenariat avec la Mairie d'Espalion dans le cadre de la Nuit des Musées.

**«ARIETTE, MUGUETTE, VOYAGE ET TROISIÈME ÂGE», VENDREDI 19 MAI À 20H30
THÉÂTRE PAR LA CIE RÊVOLANTE**

Ariette et Muguette sont deux petites mamies partant en voyage culturel en autocar sur les traces de Van Gogh. Petit à petit, elles vont se lier d'amitié, jusqu'à se rendre compte qu'aucune n'est dans cet autocar pour l'amour de l'art, et qu'elles ont des intentions bien cachées... et totalement frappées.

C'est une comédie qui aborde avec humour le fait de vieillir et tout ce que cela engendre. On passe du rire aux larmes, sans jamais perdre de vue que «c'est pas parce qu'on est des vieilles qu'on n'a pas le droit de rêver». Ce spectacle est une ode à la vie qui continue malgré les rhumatismes, un "road trip" décapant, une pièce intergénérationnelle menée tambour battant par deux excellentes comédiennes. Pour les petits et les grands !



Ateliers de médiation intergénérationnels à l'étude avec le Centre Social Espalion-Estaing.

**«DERWISH TANDANCES», VENDREDI 9 JUIN À 20H30
MUSIQUE ÉVOLUTIVE ET DANSE TANOURA PAR LA CIE DERWISH TANDANCES**

Les membres de Derwish Tandances sont investis dans un processus de recherche artistique où se croisent des cultures d'origines ethniques différentes. Ces artistes écrivent une musique inédite et hors du temps, une musique du monde, du monde d'aujourd'hui.

Le groupe puise notamment son inspiration dans les traditions orientales «Sufi» et dans les musiques traditionnelles du pourtour méditerranéen. Cette alliance musicale originale est parfaite pour le danseur Tanoura égyptien Ibrahim Hassan. La danse Tanoura est une danse rotative égyptienne où les figures poétiques racontant la création du monde s'alternent en tableaux.

Cette danse ancestrale fusionne avec la musique éclectique au croisement de diverses cultures musicales. Musique, danse et lumières se fondent en un rythme qui nous rapproche du batttement de nos cœurs tout en révélant notre altruisme.

Ateliers de médiation autour de la danse à l'étude.



**RESTITUTION DES TRAVAUX D'ATELIERS DU CLUB THÉÂTRE DE ST-AMANS-DES-CÔTS
VENDREDI 16 JUIN À 20H30 - THÉÂTRE**

Aveyron Culture - Mission départementale, dans le cadre de sa mission d'éducation artistique, a souhaité accompagner les enseignants de collège qui mènent un atelier théâtre annuel afin de développer la sensibilisation à l'art et à la culture chez les jeunes.

La scène du Nayrac est donc de nouveau livrée au jeu du Club Théâtre du collège de la Viadène, qui expérimente le processus de création au théâtre à travers l'exploration de pièces d'auteurs actuels. Cette année, ils sont accompagnés par un metteur en scène professionnel, Jean-Marie Doat, avec le concours de Gilles Martinez, régisseur du Conservatoire à Rayonnement Départemental de l'Aveyron.



De leur travail émerge cette représentation finale, où les élèves vont tester le plateau et se confronter au public dans un lieu de théâtre approprié. Entrée libre.

**«THÉÂTRE SANS ANIMAUX», VENDREDI 30 JUIN À 20H30
THÉÂTRE, D'APRÈS JEAN-MICHEL RIBES PAR L'ATELIER «PIÈCES» MJC ONET-LE-CHÂTEAU**

La vie est pleine d'absurdités qui peuvent avoir l'effronterie de ne pas paraître vraisemblables...

L'Atelier Théâtre de la MJC d'Onet-le-Château (sous la direction d'Olivier Royer) nous emmène dans un univers cocasse où la fantaisie de situations, l'ironie décapante, la veine absurde sont présentes, accompagnés par beaucoup de tendresse pour l'Homme empêtré dans ses délires et ses contradictions.

Cette pièce comique s'articule autour de 8 saynètes de 8 à 15 minutes, chacune jouée par 2 à 5 comédiens, reliées par un «fil rouge», en l'occurrence un jeu d'interscènes auquel participent la totalité des 14 membres de la troupe.

Des textes subtils et burlesques, une vivante comédie de mœurs (créée au théâtre du Rond-Point à Paris) où des situations anodines se mettent soudain à dérapier, laissent éclater la magie du langage à chaque réplique. *Entrée libre.*



Résidence de création à l'Espace multiculturel

Cette dernière semaine d'octobre, la communauté de communes Espalion-Estaing accueillait la compagnie "Les Petits pois carrés" pour une résidence de création à l'Espace multiculturel. Cette compagnie, créée en 2012, est née de l'amitié d'Aurélié, danseuse et de Camille, comédienne. Elles vivent à Paris et apprécient d'être ici loin du tumulte citadin. Elles ont trouvé, d'après elles, un lieu de travail idéal avec un grand espace libre qui leur laisse le temps de faire évoluer leur projet, un accueil chaleureux de la municipalité et de la communauté de communes.

Comme la mère de Camille vit à Saint-Gervais, non loin d'ici, elles profitent aussi de cette semaine pour se retrouver en famille.

Leur art associe la précision du mime, la grâce de l'acrobatie et la poésie de l'absurde et veut toucher petits et grands. Engagées sur tous les fronts : écriture, interprétation, mise en scène, elles préparent la pièce "*Les oubliées*" qui se veut un spectacle alliant mime, musique et danse, dans un univers à la fois inquiétant et loufoque. L'idée a germé après les attentats de Paris où un véritable chaos semblait s'annoncer. Il fallait construire une histoire



Les deux artistes au travail.

en voyant des priorités : les sentiments, le rapport à la vie, la puissance de l'art, comment survivre, trouver la force de rebondir. Si le texte est déjà écrit sur le papier, il reste bien des détails à régler sur la scène.

2104, la fin du monde est proche... Un immense nuage d'ondes et de déchets recouvre la planète. Il faut fuir la Terre pour le Nouveau Monde, dernière chance de survie pour l'espèce humaine. Mais deux femmes, plus habituées à contempler les étoiles qu'à appréhender la réalité arrivent en retard à leur ultime rendez-vous. Le dernier vaisseau s'envole et les laisse seules dans ce monde déserté. Pour ne pas basculer dans la folie, elles s'acharneront à faire face à des situations improbables en hur-

lant leur chant, en dansant leurs rêves avec la musique comme seule arme pour défier ce nuage meurtrier. Ce spectacle sera programmé au cours de la saison culturelle 2017-2018 de la communauté de communes Espalion-Estaing. Il sera joué dès le mois d'avril dans d'autres villes, notamment à Vannes-le-Châtel en Meurthe-et-Moselle d'où est originaire Matthieu Exposito, le scénographe.

Cette première expérience de résidence à l'Espace multiculturel semble être appelée à se développer afin d'asseoir la politique culturelle de la communauté de communes Espalion-Estaing et de renforcer le positionnement de cet endroit comme un lieu de création et de diffusion pour le Nord-Aveyron.

On a fêté Halloween !

Samedi 29 octobre, rendez-vous était donné devant la salle communale pour fêter Halloween.

Masques, déguisements, maquillages, tout était réuni pour un joyeux défilé des nombreux enfants, accompagnés de leurs parents. Tous portaient un panier ou un sac et la collecte de friandises pouvait commencer.

Histoire de prendre un petit acompte, avait lieu un lancer de bonbons où les plus adroits et les plus rapides commençaient leur récolte.



Lancer de bonbons.

Puis le cortège coloré déambulait dans les rues du village et les Nayracois ouvraient leurs portes et distribuaient les su-

creries qu'ils avaient sous la main. En fin d'après-midi, un goûter était partagé de même que le contenu des paniers.



Prêts pour le départ.

Spectacle One Maman Show

Pendant les vacances de Toussaint, le centre social Espalion-Estaing avait programmé le spectacle «One Maman Show» de l'humoriste RiM.

De nombreux enfants du Nayrac et des environs, du centre de Loisirs d'Espalion, des parents, des grans-parents, avaient pris place à l'Espace multiculturel.

Super maman est apparue sur scène avec son costume digne des super héros et a tout de suite invité le public à participer à sa prestation.



A chaque coup de téléphone de parents désemparés, elle proposait une chanson, une histoire, un bisou et donnait quelques solutions pour aider ceux qui n'arrivaient pas à gérer les situations !

Chansons, comptines rythmaient le spectacle au son de musiques simples produites le plus souvent par les jouets, les peluches... Avant de se quitter, tout le monde était invité à se retrouver autour d'un super bar à goûter où de délicieuses préparations attendaient les gourmands.

